

## OEWG-VII/12:无害环境拆解船舶

*不限成员名额工作组，*

*回顾* 巴塞尔公约缔约方大会第IX/30号决定，

*还回顾*

缔约方大会第VIII/11号决定，缔约方大会在这项决定中：“邀请国际海事组织确保通过船舶回收公约草案时确立与《巴塞尔公约》规定相当的控制水平，并指出应避免重复制订目标相同的管制文书”，

*进一步回顾*

缔约方大会第九次会议请不限成员名额工作组在其第七届会议上，制定必要的评估标准，并初步评估《船舶回收公约》总体上

<sup>1</sup>是否确立了与《巴塞尔公约》规定相当的控制和执行水平，并在这样做的同时，考虑到：

- (a) 船舶和国际航运的特殊性；
- (b) 《巴塞尔公约》的原则以及缔约方大会的相关决定；
- (c) 并酌情考虑到缔约方与其他相关利益攸关方提交的评论意见，

*确认*

缔约方大会在第IX/30号决定中要求，应在其第十次会议上提交评估结果，供缔约方大会审议并酌情采取行动，

*强调*

有关下述事项的实施方案非常重要：根据对不久的将来所要拆解的船舶吨位的预测，进行可持续的船舶回收。这表明，需要国际社会采取适当的行动，

—

### 《香港国际安全与无害环境拆船公约》

1. *欢迎* 通过了《香港国际安全与无害环境拆船公约》；

2. *邀请*

国际海事组织继续适当顾及《巴塞尔公约》在有关船舶拆解的事宜方面，尤其是在无害环境管理和处置危险废物及其他废物方面的作用、能力和专门知识；

3. *认为*

本决定附件所载标准是今后实施第IX/30号决定（包括就此开展讨论）的合适基础；

4. *邀请* 缔约方及其他相关利益攸关方根据这些标准：

- (a) 审议并填写本决定附件中的表格；

---

<sup>1</sup>

编辑说明：在本决定草案中的此处及其他地方出现的这一措辞，都原封不动地照搬第IX/30号决定的案文，未经编辑。

(b)

在表格的基础上，提供一份有关《香港公约》是否完全确立了与《巴塞尔公约》相同的控制和执行水平的初步评估，并在这么做的同时：

- (一) 考虑船舶和国际航运的特殊性；
- (二) 考虑《巴塞尔公约》的原则和缔约方大会的相关决定；
- (三) 酌情考虑缔约方和其他相关利益攸关方先前提交的评论意见；

#### 5. 还邀请

缔约方及其他相关利益攸关方在2011年4月15日之前，根据上文第4段的要求向秘书处提交各自的表格和初步评估，并请秘书处将其公布在《巴塞尔公约》网站上；

#### 6. 请

秘书处汇编和综合已完成表格，并于2011年6月15日前在《巴塞尔公约》网站上公布这些表格和初步评估；

#### 7. 还请

秘书处将上文第6段要求汇编和综合的表格及初步评估转交缔约方大会第十次会议，以便酌情审议和采取行动；

#### 8. 还请

秘书处继续完成《香港国际安全与无害环境拆船公约》的制订工作，尤其是相关准则的制订工作，并就此向缔约方大会第十次会议进行汇报；

#### 9. 请

秘书处向国际海事组织转交本决定，供海洋环境保护委员会第六十一届会议审议；

## 二

### 以无害环境方式拆解船舶方面的国际合作

#### 1. 强调

国际劳工组织、国际海事组织和《巴塞尔公约》就有关船舶拆解的问题酌情继续开展机构间合作的重要性；

#### 2. 欢迎

制订关于可持续地回收船舶的实施方案，并请秘书处根据可用资金的情况，继续开展工作，并与其他机构，特别是国际海事组织和国际劳工组织，共同进一步制订关于可持续地回收船舶的方案，并就此向缔约方大会第十次会议进行汇报；

#### 3. 呼吁

有能力这样做的所有缔约方及其他利益攸关方，为关于可持续地回收船舶的方案下各项活动的实施工作提供财政捐助或实物捐助；

#### 4. 请

秘书处就国际劳工组织、国际海事组织和《巴塞尔公约》船舶拆解问题联合工作组第三届会议的成果，向缔约方大会第十次会议进行汇报，并提供关于联合工作组今后各届会议时间安排的任何进一步资料；

#### 5. 鼓励

缔约方留意国际劳工组织、国际海事组织和《巴塞尔公约》船舶拆解问题联合工作组第三届会议的各项建议，尤其是关于临时性措施的建议。

## 第OEWG-VII/12号决定附件\*

应顾及总括性的考虑因素：

- 船舶和国际航运的特殊性
- 包括无害环境管理原则在内的《巴塞尔公约》各项原则，以及缔约方大会的相关决定

\* “《巴塞尔公约》”和“《香港公约》”这两栏列出了可能相关的条款、规则和决定，但并非详尽无遗，还有待进一步核查。

标准		《巴塞尔公约》	《香港公约》	评论意见，目的是促进对相同控制和实施水平的初步评估 <sup>2</sup>
范围和适用性				
什么？	船舶/废物所涵盖的范围	<p>废物：</p> <p>第2.1条（“废物”的定义），[第1.1条（“危险废物”的定义）]，[第2.3条（“越境转移”的定义）]</p> <p>[第11条的协定]</p> <p>[第18条]</p> <p>船舶：</p> <p>[第2.1条]</p> <p>[第4.12条]</p> <p>第VII/26号决定：“根据《巴塞尔公约》第2条，一艘船舶可能已经成为废物，但与此同时，依照其它国际规则，它仍可被界定为船舶。”</p>	<p>船舶：</p> <p>第2.7条（“船舶”定义）</p> <p>第3条（适用范围）</p> <p>[第236条（《海洋法公约》）]</p> <p>废物：</p> <p>第2.9条（“有害材料”的定义）</p> <p>[第四条规则：附</p>	<p>[《巴塞尔公约》涵盖了军事或其他国家废物（包括船舶）。]</p> <p>[除某些船舶类别外，《香港公约》在回收船舶及相关废物方面的范围至少可以等同于《巴塞尔公约》所涵盖的范围。]</p> <p>1. 《香港公约》未涵盖下述几类船舶：</p> <p>(a) 500总吨以下的船舶，或始终在船舶有权悬挂其国旗的国家的主权或管辖水域内航行的船舶；</p> <p>；</p> <p>(b) 军舰、海军辅助船或某一当事国拥有或运营且在当时仅用于政府非商业服务的船舶；</p>

<sup>2</sup> 第一项标准“范围和适用性”中举了一个例子，但不够完整。

标准	《巴塞尔公约》	《香港公约》	评论意见，目的是促进对相同控制和实施水平的初步评估 <sup>2</sup>
		<p>录一和附录二</p> <p>第五、[六、七]、八（二）、二十（三）和二十（四））条规则</p> <p>清单准则附录一]</p>	<p>(c) [有权悬挂非本《公约》当事国国旗、不符合《公约》技术要求的船舶。</p> <p>但每一当事国须采取适当措施，确保此类船舶的行动方式尽可能合理可行地符合本公约。</p> <p>2. 当根据《巴塞尔公约》，一艘船舶已经成为废物时，船舶回收并非一定涉及危险废物的越境转移，[因此可以不必遵守《巴塞尔公约》的所有要求：</p> <p>(a) 回收决定可能是在船舶正在公海上行驶时作出的；</p> <p>(b) 船舶可能是在国内回收的（仍适用《香港公约》，除非该船舶从未在境外行驶）；</p> <p>(c) 船舶在称为废物前就可能完成了越境转移。]</p> <p>《香港公约》未涵盖的船舶：军舰和政府船舶/500总吨/[巴塞尔已明确认可各国家定义，但海事组织尚未予以认可]/《香港公约》未定义废物/《香港公约》不认为船舶是废物]</p> <p>尚未完成。</p>

标准	《巴塞尔公约》	《香港公约》	评论意见，目的是促进对相同控制和实施水平的初步评估 <sup>2</sup>
	<p><b>危险材料的范围和识别</b></p>	<p>[第1条（节录）：“1.          为本《公约》的目的，越境转移所涉下列废物即为“危险废物”：          (a)属于附件一所载任何类别的废物，除非它们不具备附件三所列的任何特性；以及          (b)任一出口、进口或过境缔约国的国内立法确定为或视为危险废物的不包括在(a)项内的废物。”          附件一：应加控制的废物类别          附件三：危险特性的清单          附件八（清单A）：第1.1(a)条范围以内的危险废物（附加条件）。          附件九（清单B）：第1.1(a)条范围以外的废物（附加条件）。]</p>	<p>[第2.9条          第四条规则：对船上有害材料的控制。          第五条规则：有害材料清单。          第六条规则：提出附录一和附录二修正案的程序。          第七条规则：技术组。          第八条规则：一般要求（拆船准备）。          第九条规则：拆船计划。          第十条规则：检验。          第二十（二）和二十（三）条规则          附录一：有害材料控制措施。          附录二：有害材料清单应列明的至少物项列表。</p>

标准		《巴塞尔公约》	《香港公约》	评论意见，目的是促进对相同控制和实施水平的初步评估 <sup>2</sup>
			附录五：拆船设施许可证格式。 清单准则附录一]	
时间？	船舶的生命周期管理？	<p>第1.4条</p> <p>第2.1条</p> <p>第VII/26号决定</p> <p>“根据《巴塞尔公约》第2条，一艘船舶可能已经成为废物，但与此同时，依照其它国际规则，它仍可被界定为船舶。”</p> <p>第4.2(a)条[第4.2(b)条，第2(c)条] [第4.8条]</p>	<p>第4.1和4.2条</p> <p>第2.10条</p> <p>第四条规则</p> <p>第五条规则：有害材料清单。</p> <p>第六条规则：提出附录一和附录二修正案的程序。</p> <p>第七条规则：技术组。</p> <p>第八条规则：一般要求（拆船准备）。</p> <p>第九条规则：拆船计划。</p> <p>第十条规则：检验。</p> <p>第十一条规则：证书的发放和认可。</p>	

标准		《巴塞尔公约》	《香港公约》	评论意见，目的是促进对相同控制和实施水平的初步评估 <sup>2</sup>
			<p>第二十条规则：有害材料的安全与无害环境管理。</p> <p>附录一：有害材料控制措施。</p> <p>附录五：拆船设施许可证格式</p> <p>附录六：计划的拆船开工的报告格式</p> <p>附录七：拆船作业完工声明的格式</p>	
谁？	缔约方与非缔约方之间的关系			
地点？	管辖权			
控制				



标准		《巴塞尔公约》	《香港公约》	评论意见，目的是促进对相同控制和实施水平的初步评估 <sup>2</sup>
	授权和认证			
	调查、审计和检验			
	指定主管部门/联络中心			
	（强制性或自愿性）标准			
	禁止进口/出口的能力			
	在最后处理/最终处置之前危险材料的可追踪性和透明度			

标准		《巴塞尔公约》	《香港公约》	评论意见，目的是促进对相同控制和实施水平的初步评估 <sup>2</sup>
	事先通知和事先同意			
	处置认证/拆船作业完工声明			
	[其他控制机制]			
执行				
	非法装运、违反以及对非法贩运的制裁，包括刑事定罪			
	争端解决			

标准		《巴塞尔公约》	《香港公约》	评论意见，目的是促进对相同控制和实施水平的初步评估 <sup>2</sup>
	再进口关税			
缔约方 交流信息、合作和协调				
	获取和传播信息，如管理、执行和紧急事项			
	汇报义务			
	有关进口/出口限制的信息传输			
	在缔约方中通过信息交流和技术援助推进无害环境管理，以及在最佳做法、技术准则、监测和公众认识方面的能力建设			

